

《少年心事》

图书基本信息

书名：《少年心事》

13位ISBN编号：9787540709990

10位ISBN编号：7540709995

出版时间：1992

出版社：漓江出版社

作者：勒.克莱齐奥(法)

页数：426

译者：金龙格

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu111.com

《少年心事》

内容概要

法国作家勒·克莱齐奥的少年短篇小说集。如果你渴望有纯正口味的文学阅读，短篇是最好的引导和进入，比如这本书里的一篇《天上的居民》，阳光、云朵、蜜蜂……在一个小女孩异常开放灵敏的生命感知中，仿佛突然涌入的大量音符。情节在克莱齐奥的写作里缩减为最简单的伴奏。阅读这些纯净的短篇，你会感受到小说的魅力巨大，它可以把思想、叙事和梦合为一支音乐。

《少年心事》

作者简介

作者勒·克莱齐奥（Le Clezio，1940-）是20世纪后半期法国新寓言派代表作家之一。代表作有《诉讼笔录》、《寻金者》、《罗德里格岛游记》。他的早期作品，诸如《诉讼笔录》、《可爱的土地》等，多寻找一种空灵与寂静，人物时常在形式、色彩与物质的海洋中摇摆不定，人和物的界限变得模糊不清。而他的后期作品，诸如《寻金者》、《罗德里格岛游记》等，则更关注心理空间，向着自然与人这两个“宇宙”同时进行宏观与微观的探索。

精彩短评

- 1、跟宫泽贤治作品带来的感觉很像
- 2、译文明显带有八十年代或之前年代译者崇尚的古朴，优雅的倾向，也是我为之着迷的行文色彩。或许年岁渐长，对童年和少年的记忆逐渐模糊，虽不愿，亦无能为力。读完后，竟回想不起到底讲了什么，是喷着白沫的大海吧，是少年时无法抑制的想离开和出发的渴望吧，是对害怕自己无法融入成人世界的恐惧吧。哦，少年！
- 3、这本书于我有太多的故事，日后慢慢写。mono的名其实就来自这本书，只是我在解读的过程漏掉了一个字母.....
- 4、诺贝尔啊。。。。
- 5、閱讀的瞬間覺得自己根本不該在此地，而應該如同夢多隨便在哪個市鎮哪個海邊哪條街道慢慢走無目的走，然後並不期待回答的隨便問對面某人你願意收養我嗎隨即離開。於是想當有人將其變成電影，濕潤傷感的安哲類型的電影。
- 6、如果能有更好的翻译版本的话，我会强烈推荐的。
- 7、梦多居然说过“您想不想收养我”这句现在听来毛骨悚然的话~
- 8、我最爱的一本书。里面的描写只是很平淡，有点像是口头说出的，但又给我真实感。我似乎看到了里面描写的一切，似乎我就在那儿。里面对自然的描写，真的很美。那儿的所有都是自由的，或者说他们愿意追求自己想要的生活。在我看来，书的内容是白而泛蓝的颜色。
- 9、阳光。。云朵。。梦
- 10、马丹的旅行之国。可惜我们既得不到天空、土地，也得不到风。
- 11、人类只有处于自然之中的时候是那么真切淳朴显露本心
- 12、浪漫的，亲近大自然，孩子们和少年和青年们，海明威的过河入林，诗意的，孤独的，坚决拒绝的，回归质朴的时代，大段的风景，弱情节，重感官的，理想主义，底层的
- 13、读的复印版 二手书市场已经炒到近200的天价了.....可怎么得了
- 14、清冽纯净的文字诉说着并不单纯的冷峻世事，轻盈的幻想与沉重的现实共舞，小清新与重口味并行。勒克莱齐奥的小说还是很耐看的。
- 15、非常美
- 16、郑州。把这些一模一样的短篇小说弄在一起究竟是有多乏味。
- 17、看完译本序一阵发抖，然后发现是出自某老先生之手。《蒙多》的译文没有另一版好。最爱勒克莱齐奥笔端的流浪与孤独。

1、在新华书店特价区淘到这本书，看到作者是勒克莱齐奥——克莱齐奥是诺奖作家，没有读过他的作品，但想想同为诺奖作家的白俄罗斯的阿列克谢耶维奇，以及她的那本《妈妈，我还是想你》给我的震动，我想，这书肯定是不不会错的！当时，心中是期待一次美丽的阅读体验的。然鹅，一点都不美丽。很难读进去。读到后一句，前面句子写的什么就已经忘了。好烦啊！或者，读着读着，不知怎得心思就飞入虚空，整个人陷入疯狂。眼睛还在读字，却不知其意。仿佛这些文字具有催眠的魔力，看了几行之后就不知不觉陷入疯狂的迷思。努力把自己拉回来，看了几行之后，又陷入了。疯狂的迷思，如果是令人开心的遐想，或者灵感的火花迸溅，那倒无所谓，我乐得消遣，读书的乐趣不就是这样吗？然而完全不是！疯狂的迷思，全是暗黑的恶毒，这几年遭遇的苦闷，精神的压抑，沉重的怨恨，工作中的失意挫折，全都飞扬起来，像一架鼓风机开启在沉淀了厚厚尘埃的密室，鼓啊！吹啊！密室里充满了浓密的尘埃，令人窒息，头脑麻痹。我一度认为，自己完蛋了，再也不能体会读书的快乐。可能是很久没有读书的缘故，脑袋迟钝了。可能是每日的焦虑和浮躁，心无法沉静；心已麻木，不能体验。可能身体渐渐衰弱，精力不济，不能应付阅读和理解。努力克制内心的挫折和绝望，尝试各种沉静入定的方法，磕磕绊绊，反反复复，读读停停，终于读完。虽然阅读是痛苦的，这本书却给人留下极强烈的印象。贫苦、孤独的小孩，虽然很少直接表现他们的痛苦，可是读者心里止不住疼痛和担忧。巨量的，巨量的景物描写，石头、沙土、阳光、水、空气、月光、夜色、声音……繁复、细碎、凌乱！这些景物描写，又全都透着某种琢磨不透的情绪在里面。这可能就是“没法读进去”的缘故吧。另外，还有就是故事情节。克莱齐奥好像完全不在意情节的铺排推进，他的故事毫无叙事艺术可言。一部不讲究叙事艺术的作品，怎么期待轻松愉快的阅读体验？人说克莱齐奥的小说为“新小说”，主要就是指他的“不事情节”吧。应该说，他是一位语言小说家，不是情节小说家。这又是老话题，语言艺术，最难为翻译。这本书，我费了很大力气读完；但我想，如果环境清静，内心足够安定，精力饱满，是能够读进去的。一旦读进去，这种作品会很陶醉人。

2、《少年心事》是我中学时买的一本小说，作者勒·克莱齐奥。我非常爱这本说，爱书中流浪的小孩，蓝天，大海，高山。高中的时候，书丢了。我没有在大学的图书馆里发现它。转眼就许多年过去了。终于，在上图卢湾分馆找到了它，再次和它相遇的感觉，不复当年的激动与狂喜，我读它的时候，平静多了，但那种喜爱丝毫未减。因为是绝版书，法国二十世纪文学丛书，1992年第一次印刷，所以决定把它做成电子书，<http://www.dreamkidland.cn/leadbbs/read.php?tid=16043>，需要注册才能阅读译者金龙格，谢谢你，给我少年时那么多的快乐。

章节试读

1、《少年心事》的笔记-第47页

梦多请沙滩上的老人教他读书写字。你的名字里有什么？

老人从包中取出一只红色小刀，开始把字母刻在平滑的石块上。他一边刻字母，一边向梦多解释这些字母所蕴含的寓意以及能从中看出的所有东西。他说字母A像一只倒剪双翼的大苍蝇；字母B挺着两只滑稽的大肚子；C和D就像月芽儿长成了半月；O则是挂在漆黑夜空中的一轮圆月；H是爬树上梁的长木梯；E和F，一个像钉耙，一个似铁锹；G呢，俨如一个倒在沙发中大胖子男人；I踮起脚尖翩翩起舞，小脑袋一伸一缩；J也在一旁摇摇摆摆地跳个不停。K恰似一位身体佝偻的老头；R似昂首阔步的士兵；Y站在那儿举起双手高喊：救命啊！L是挺拔于河边的一棵树；M是座大山；N在招手致意；P独脚立在那儿打盹；Q坐在自己的尾巴上；S总是像蛇；Z恍若闪电；T犹如漂亮的小船桅杆；U像大口瓶。V、W是飞鸟；X是回忆往事的叉号。

老人用刀尖把字母刻在鹅卵石上，从头到尾排列好，堆放在梦多前面。

“你叫什么名字？”

“梦多(MONDO)。”梦多回答。

老人挑了几块石头，另外又刻了两块，然后把它们拼在一起。

“瞧，你的名字就这么写。”

“真美啊！”梦多说道。“有座大山，圆月高照，有个人在向月儿问安，最后还是一轮圆月。为什么有这么多月儿？”

“你的名字就这么写，仅此而已。”老人说道。“别人就是这么称呼你。”

他把鹅卵石放回原处。

“先生，您呢？您的名字里有些什么？”

老人重新挑了几块石头，一块接一块拼成一行。

“有座大山。”

“是的，那是我的生地。”

“有只苍蝇。”

“很久以前，我还未成为人之前，我说不定是只苍蝇。”

“有个士兵在踏步走。”

“我当过兵。”

“有一弯新月。”

“是它看着我呱呱坠地。”

“有一把钉耙！”

“瞧，这就是！”

老人指着躺在沙滩上的钉耙。

“河边有棵树。”

“是的，兴许那是我的归宿，我死后会变成秀丽的河水变那棵纹丝不动的树。”

“能读书真是太好了。”梦多说道。“我真想学会所有的字母。”

2、《少年心事》的笔记-第140页

又是一个与大海有关的故事。勒克莱齐奥得有多爱大海啊！这本集子里，大部分篇章都或多或少洋溢着海洋的气息。大海在他笔下，几乎已成为自由与梦想的象征了。

丹尼尔向往着大海，他讨厌陆地上的东西。他向往着人们所不了解的另一种大海。

即使人们谈到大海，他的兴趣也不会持续很久。他听上片刻，提出两三个问题后，立即发现他们谈论的并非真正意义上的大海。他们只知道什么海水浴、海下钓鱼、海滩和海边晒太阳。听到这些，他便走开了，返回去坐在他的凳子或台阶上，看着空荡的地方。那样的大海不是他想听到的。那是另外

一种大海，人们不了解，可那是另一种大海。 什么是真正的大海？

丹尼尔与“我们”的关系，有些像梦多与小城居民的关系。当老师和警察们终于放弃寻找他的行踪，不再谈论他，甚至要抹除他曾经存在的一切痕迹时，学生们却依然将他的故事作为“一个秘密的、迷人的梦”收藏在心中，也许，每一个孩子心中都潜长着同样的渴望。

可我们，我们不会忘记他。谁也没把他忘怀，寝室里、教室里、场院内，甚至那些不认识他的人都不会忘记他。我们谈中学里的事情、习题和翻译练习，而我们总是极度思念他，仿佛他真的有点“善德巴德”，继续周游世界。我们不时停下别的话题，然后有人发问，问的总是同一个问题：

“你想他会在那儿吗？”

谁也不清楚“那儿”到底指什么地方，可是仿佛大家都看见过这地方，漫无际涯的大海、天空、云朵、暗礁和海浪，还有在风中翱翔的大白鸟。

当微风吹动栗树，便有人望着天空，心里掠过一丝忧虑，像海员一般说道：

“暴风雨要来啦！”

当冬日的阳光照耀着蔚蓝的天空，有人便议论：

“他今天多幸运。”

可是，大家谁也不再多说什么，仿佛是一份不知不觉中与丹尼尔签订的契约、某一天与他结成的秘密默契的同盟，或者，也许很简单，就像大家在某一天早晨，睁开眼睛，看着半明半暗的寝室里那张为丹尼尔后半生准备的、仿佛他永远不会再睡的床时已经开始的那个梦。

3、《少年心事》的笔记-露拉比

看到露拉比见女校长的部分，女校长听人报告，冤枉露拉比有男朋友一节。很多类似事情涌上来，眼下想到的，比如短片《红领巾》，还有什么（？），总之，关于教育，关于家长教师，等等，轻视儿童的例子。不禁又要犯毛病去大声疾呼，教育是多么严重的一件事情，大家珍惜这个机会吧，教育儿童是上天赐给的机会，下一代是希望，千万不要用自己的无知去毁了他们，也毁了人类的希望。

4、《少年心事》的笔记-第183页

“蓝是什么？”

我一直不明白小科罗娃为什么执着地问着这个奇怪的问题，直到某一个电光火石的瞬间顿悟：原来她是一个看不见的孩子。

于是又注意到那些对风、阳光、尘土、云朵、蜜蜂等等的描写，无不突出着对各种微妙的触觉和声音的敏感，这正是盲孩的视角。

然而这并不是一篇温情脉脉的对自然的赞美诗，当小科罗娃所追寻的答案终于出现时，巨大的灾难同时降临。原来，这个故事居然讲的是战争与死亡。那么美，却又那么残酷。

最后那颗蓝盈盈的星星，萨加梭宇，究竟是什么呢？轰炸机？导弹？

5、《少年心事》的笔记-第53页

梦多在城里流浪的最后一天。

太阳缓缓升入玫瑰色的天空，路灯纷纷隐去，城市开始喧嚣不息。喧闹声从远处高楼大厦间的大街小巷里传来，穿过海滩上的鹅卵石，低沉地颤抖着。摩托车载着头戴羊毛帽身穿滑雪衫的男男女女，轰轰地在大街上奔驰。

梦多静静地坐在海滩上，等候阳光把温暖送往大地。他倾听海浪与鹅卵石的撞击声。他喜欢这个时刻，海边见不到一个人影，唯有他，唯有海鸥。此时此刻，他可以想一想城里所有的人，想一想即将遇上的人。他边想边望着大海和天空，那些人似乎远在天边又近在眼前，围坐在他身旁，仿佛只需看

着他们，他们就不会离去，而视线一转，就再也见不着他们。

阒无一人的海滩上，梦多以自己的方式与他们倾心交谈，他不用说话，全靠一种声波。声波掺和着浪涛声和阳光，飞向那些人，他们收到后也闹不清它们从何而来。梦多思念茨冈、哥萨克、椅工、罗莎、面包商伊达，思念那位风筝大王，还有那位教他识字的老人；他们呢，他们都在侧耳倾听。他们仿佛听见一丝唢呐从耳边飞过，听见飞机轰鸣，他们轻轻摇头，因为他们什么也听不懂。可是，梦多觉得能像这样跟他们说话，向他们发送大海、阳光和碧空的声波，心里也就很高兴很满足了。

6、《少年心事》的笔记-第83页

我们总是会把亲爱的人写来的信珍藏在自己以为最安全最隐蔽的什么地方，像藏一瓶永远也不准备打开的酒，似乎藏的时间越长，就越对得起它。而小姑娘露拉比是怎样对待爸爸的信件呢？

露拉比把信纸抛向空中。纸片飘然而去，发出被撕碎的声音，它们在大海上空飘翔了片刻，摇摇晃晃，仿佛狂风中的蝴蝶一般。这些淡蓝色的航空信笺一下子消逝在大海上。真好，把这些纸片抛向大风中，让信上的词句飘散开去，露拉比看着大风兴奋地把它们咽下肚去。

她想生起篝火。她在岩石堆中寻找一个风不大的地方。稍远处，是那个小港湾和废弃的码头，她就在那儿安置下来。

这地方生火真是没话说了。被白岩石包围着的码头，风吹不到那儿。岩石地下有个干燥暖热的坑凹，火苗很快就窜了上来，轻盈、苍白，发出轻微的呼呼声。露拉比不停地添加新的信笺进去。它们一下子就燃烧起来，因为信笺很干很薄，很快就在火中化为灰烬。

真好，看见蓝蓝的信笺被火烧得蜷曲着身子，信笺上的字句向后退缩着，不知逃到哪里去了。露拉比寻思，父亲肯定很乐意呆在那儿，看她焚烧他的信件，因为他写这么些信不是为了保存。从前有一天，他们坐在海滩上时，父亲是这样对她说的，他还把一封信装进一只废旧的蓝色玻璃瓶里，扔进很远的大海之中。他的那些话全是写给她一个人的，好让她读着这些信就能听见他的话音，而现在呢，那些话语可以返回它们的故乡，像眼前这样，迅速地变成火光和青烟，飘向空中，转瞬即逝。也许，大海的另一边，有个人会看见这缕缕细烟和镜子一样闪耀的火焰，他会明白这一切。露拉比邀请戴眼镜的小男孩一起来玩。

“看见了，它们非常渴望被烧掉。”露拉比解释道，“它们等待了好长时间，干得像枯叶，所以它们才烧得这么旺。”小男孩画了一张画送给露拉比，她叠好收起。

“你不想现在就把它烧掉吗？”小男孩问道。

“不，今天不烧。”露拉比说道

火灭后，烟也熄了。风吹着地上的灰烬。

“我非常喜欢它时，就把它烧掉。”露拉比说道。

7、《少年心事》的笔记-第390页

不觉得这个故事与《露拉比》很像吗？父亲去世、母亲患病的小姑娘逃学去看海。大海边废弃的建筑物是她们最好的藏身之所，安静、隐秘，仿佛与世隔绝，只有大海与天空与自己相伴。露拉比找到了一幢希腊式小屋，它的名字是“夏别玛”；而阿娜的秘密隐居地则是一座废旧的海边剧院，“奥尔拉蒙德”。

阿娜坐在那扇尖形穹窿大窗户的窗洞里。世界上，她最爱的地方就是这里。她喜爱这地方，因为这里是世界上看大海和天空的最佳场所，这里只有大海和天空，仿佛大地和人类都不复存在。她选择了这里，是因为它完全与世隔绝，这么高，这么隐秘，没有人能在这里找到她。它有如海鸟的巢，挂在峭壁上，仿佛飞在世界的上空。

为了捍卫这一块自由与孤独之地，小姑娘阿娜愿意付出自己的生命。在工人们开动那些可怕的机器来拆除奥尔拉蒙德的时候，她坚定地躲在里面，“躺在窗沿上，哭泣着等候那只金属球移过来将她碾碎，将她喜爱的房屋摧毁。”

《少年心事》

别嘲笑小姑娘的幼稚与疯狂。谁没有过自己的“夏别玛”与“奥尔拉蒙德”？

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu111.com